

Pau Pyrénées Tourisme

OFFICE DE TOURISME COMMUNAUTAIRE

PAU

Place Royale
64000 Pau
Tél. 33 (0)5 59 27 27 08
Fax 33 (0)5 59 27 03 21
accueil@tourismepau.fr
www.tourismepau.com



**Ouvert toute l'année
de septembre à juin :**

- du lundi au samedi
de 9h à 18h
 - le dimanche
de 9h30 à 13h
- fermé les jours fériés

juillet et août :

- du lundi au vendredi
de 9h à 18h30
- le samedi de 9h à 18h
- le dimanche de 9h30 à 13h
et de 14h à 18h
- les jours fériés de 10h à 12h30
et de 14h à 17h



OFFICE DE TOURISME
Cette marque prouve la
conformité à la norme
NF X 50-730 et aux
règles de certification
NF 537. Elle garantit que
les activités d'accueil
et d'information, de
promotion/communication,
de production/
commercialisation,
l'évaluation et
l'amélioration de la qualité
de service sont contrôlés
régulièrement par
AFNOR Certification
11, rue Francis de Pressensé
93571 LA PLAINE SAINT
DENIS Cedex - France
www.marquenf.com

LESCAR

Place Royale
64230 Lescar
Tél. 33 (0)5 59 81 15 98
accueil-lescar@tourismepau.fr

**Ouvert toute l'année
de septembre à mai :**

- du mardi au samedi
de 9h à 12h et de 14h à 18h

juin, juillet et août :

- du lundi au samedi
de 9h à 12h et de 14h à 18h



Retrouvez-nous
sur le Net, en
flashant ce QR
Code avec votre
Smartphone !



GUIDE PATRIMOINE & LOISIRS

Pau Pyrénées Tourisme



Pau Porte des Pyrénées
Pau Pyrénées Tourisme



Pau Porte des Pyrénées
Pau Pyrénées Tourisme

LES SITES TOURISTIQUES MAJEURS de Pau, Porte des Pyrénées

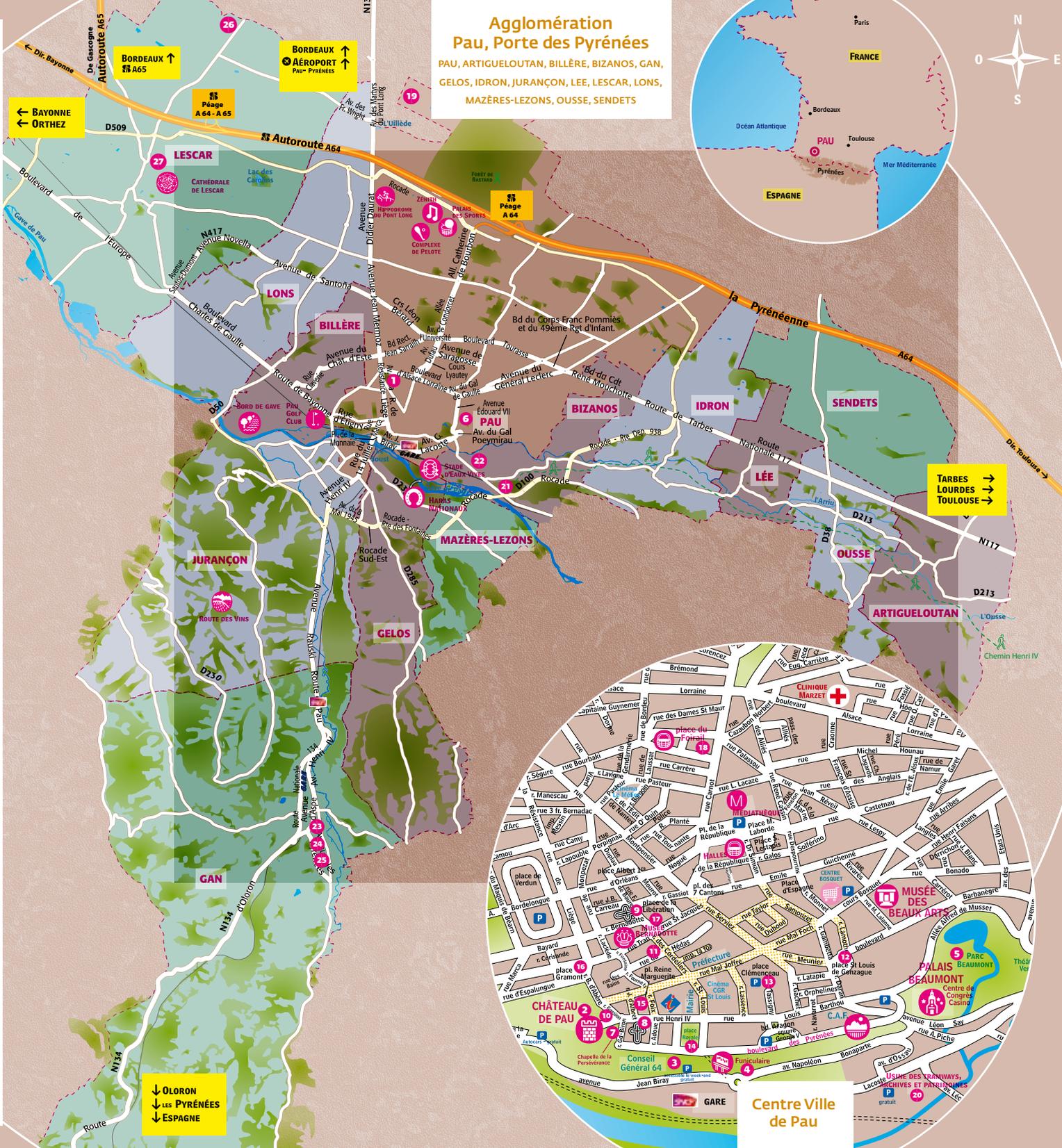
-  Musée National du Château de Pau
-  Musées des Beaux Arts
-  Musée Bernadotte
-  Boulevard des Pyrénées
-  Funiculaire
-  Palais Beaumont
-  Cathédrale de Lescar
-  Pau Golf Club
-  Stade d'eaux vives
-  Haras Nationaux
-  Vignobles route des vins
-  Berges du Gave

- 1 Musée de la résistance
- 2 Jardins renaissance du Château et la Tour de la Monnaie
- 3 Jardins contemporains du Conseil Général
- 4 Les sentiers du Roy
- 5 Parc Beaumont
- 6 Square Besson - Villas Anglaises
- 7 La Chapelle de la Persévérance
- 8 Église et Square Saint Martin
- 9 Église Saint Jacques
- 10 Quartier du Château - Place de la Déportation - Parlement de Navarre - Quartier Piéton
- 11 Quartier du Hédas
- 12 Place Saint Louis de Gonzague et son église
- 13 Place Clémenceau - Quartier piéton/semi piéton commerçant
- 14 Place Royale - Pavillon des arts
- 15 Place Reine Marguerite
- 16 Place Gramont
- 17 Place de la Libération
- 18 Place du Foirail
- 19 Domaine de Sers
- 20 Usine de tramways, Archives et Patrimoine
- 21 Château de Franqueville départ du Chemin Henri IV
- 22 Église Saint Magne
- 23 Cave Coopérative des vins de Jurançon
- 24 Porte de Gan
- 25 Chemin des fossiles
- 26 Chapelle de l'aviation
- 27 Musée Art et Culture

↓ OLORON
↓ LES PYRÉNÉES
↓ ESPAGNE

Agglomération Pau, Porte des Pyrénées

PAU, ARTIGUELOUTAN, BILLÈRE, BIZANOS, GAN, GELOS, IDRON, JURANÇON, LEE, LESCAR, LONS, MAZÈRES-LEZONS, OUSSE, SENDETS



Centre Ville de Pau



PAU PORTE DES PYRÉNÉES

vous accueille : laissez-vous envoûter
par ses nombreux atouts...

Deux rois et un riche passé de station climatique signent l'histoire de ce territoire où patrimoine et paysages n'abandonnent jamais le regard du visiteur. Ici, le séjour a la double saveur du bien-être et du caractère, servi par un art de vivre légendaire. L'horizon se découpe sur de majestueux coteaux plantés de vigne de l'appellation Jurançon et sur des sommets pyrénéens, emblèmes de l'une des chaînes les plus préservées d'Europe. Tout est réuni pour allier les plaisirs de la détente, de la gastronomie, de la belle pierre ou encore du sport... pour s'offrir l'expérience Pau Porte des Pyrénées.

LES INCONTOURNABLES	P. 2
CULTURE ET PATRIMOINE	P. 7
LESCAR, LE SOUFFLE DE L'HISTOIRE	P. 19
VIN & GASTRONOMIE	P. 23
ESCAPADES NATURE	P. 31
SPORTS ET LOISIRS	P. 39
L'AGGLOMÉRATION PAU PYRÉNÉES	
EN PRATIQUE	P. 47

LES INCONTOURNABLES



Le Funiculaire

Plus que centenaire, le ballet de ses petites cabines tout juste restaurées, vous permet de rejoindre gratuitement et sans effort la gare et le Boulevard des Pyrénées. Son charme désuet en fait l'un des emblèmes du patrimoine palois utilisé chaque année par plus de 450 000 passagers.

Du lundi au samedi : 6h45 à 21h40 (en continu toutes les 3 minutes) Dimanche et jours fériés : 13h30-20h50
Ne fonctionne pas le 1er mai, les week-ends des grands prix automobiles et le 25 décembre.



Passion cheval

Le cadre prestigieux des Haras de Gelos et ses fameux attelages, le domaine de Sers, deuxième centre d'entraînement en France, l'Hippodrome et son meeting d'hiver ou encore le Concours Complet International^{*****} sont autant de façons d'aller à la rencontre de la plus belle conquête de l'homme... *Voir page 13*



Le Stade d'eaux vives : objectif sensation !

Dans l'un des deux stades d'eaux vives de France, pratiquez le kayak, le rafting ou encore l'hydrospeed. Petits et grands peuvent y vivre une expérience inoubliable !

voir page 40



Cité médiévale de Lescar

Capitale antique du Béarn à l'Epoque Gallo Romaine, Lescar est fière de sa Cathédrale du XIème siècle.

Voir page 19



Les trésors de la villégiature

De somptueuses villas parsèment le territoire de Billère à Bizanos. Eclectiques et audacieuses, ces bâtisses majestueuses, parfois entourées de leur parc, s'ouvrent grandes face aux Pyrénées. Leur présence dans l'espace urbain contribue à créer une ambiance qui fait revivre la ville cosmopolite du XIXème siècle...



Le Pau Golf Club

« So British ! » Le Premier golf du continent créé en 1856 à Billère, héritage de la villégiature du XIXème siècle, le Pau Golf Club ravit à la fois les amateurs d'histoire et les sportifs, car il constitue un équipement moderne et fonctionnel, tout en conservant ce caractère enviable et spécifique du plus ancien golf d'Europe.

Voir page 41



Le panorama du Boulevard des Pyrénées

C'est un belvédère sur les cimes, tel un long quai face à la mer. Sauf que l'horizon, vue d'ici, se perd dans un océan de sommets. Il longe la chaîne en balcon, sur plus d'un kilomètre, depuis le vieux bourg jusqu'à la ville neuve. Il offre au regard l'une des plus belles vues sur les Pyrénées et procure un véritable bol d'air. [Voir page 12](#)



Le Palais Beaumont, Centre de Congrès Historique

Témoignage des fastes de la vie mondaine du début du XX^{ème} siècle, le Palais Beaumont, Centre de Congrès et Casino, est situé au cœur d'un parc verdoyant. En terrasse ou en congrès, visiteur ou professionnel, profitez du charme d'un palais aux équipements de qualité.

[Voir page 13](#)



Musée National du Château de Pau



Comme un symbole, il résume à lui tout seul plus de mille ans d'histoire. Celle d'Henri IV, à qui est dédié ce château, mais pas seulement. Louis Philippe, et plus tard Napoléon III transforment les lieux et se l'approprient, toujours à la gloire du bon Roi. [Voir page 8](#)



Le Béarn vert et or : les coteaux du Jurançon

Il s'étirent à perte de vue, en ligne droite ou en arc de cercle, épousent les courbes du relief, et se tintent d'un camaïeu de verts, de rouges et d'ocres au fil des saisons. Ils sont le fruit du labeur, un patrimoine précieux que les vignerons béarnais protègent de leurs mains pour en tirer le meilleur fruit, qui donnera le meilleur vin. L'inégalable Jurançon.

[Voir page 24](#)

Musée des Beaux Arts

Deuxième musée d'Aquitaine, doté notamment de très belles collections de toiles des écoles flamandes, hollandaises, italiennes, espagnoles et françaises du XV^{ème} au XX^{ème} siècle.

[Voir page 14](#)



Musée Bernadotte



Authentique maison Béarnaise, demeure où naquit Jean-Baptiste Bernadotte, qui devint roi de Suède...

[Voir page 15](#)





CULTURE & PATRIMOINE

Flâner dans ses jardins et faire exprès de s'y perdre pour tomber par hasard sur une villa anglaise du dix-neuvième. Chercher le grand frisson dans les remous du gave, au stade d'eaux vives, avant de se régaler devant une poule au pot, et tenter le diable au Casino. Pau offre tous les possibles. De quoi se cultiver, se dépenser, se régaler et s'amuser jusqu'à satiété.



Le quartier du Château de Pau

Secteur animé du cœur historique, le quartier du Château et ses rues pavées entièrement piétonnes vous offrent un voyage pittoresque au cœur de l'histoire. Goûtez aux produits du terroir grâce aux nombreux restaurants du quartier.

Le Musée National du Château de Pau

Le château d'Henri IV, une vision du XVI^e siècle imaginée trois siècles plus tard, à la manière d'un prestidigitateur. Un lieu de vie, où les souverains, finalement, n'ont fait qu'y passer. Henri IV y est né, mais n'y a pas vécu.

Dans la cuisine, d'immenses cheminées à crémaillère accueillent les chaudrons en fonte. C'est là que mijotaient la soupe, les repas de chasse et le pain trempé dans la graisse. Le roi de Navarre, futur Roi de France, élevé comme un paysan à Coarrazze, appréciait le vin et la bonne chère. A l'étage, l'histoire se lit dans le mobilier et les salles refaites. Véritable labyrinthe cerclé de murs épais et de passages secrets. Au XIX^e siècle, des appartements sont créés, avec des salles consacrées. C'est la mode. Mais toujours avec le souci de relater l'époque du bon Roi, omniprésent, à travers des statues, des tableaux et des tapisseries. Jamais un château n'a été à ce point remodelé autour d'un personnage.



Bruits de serrure, parquets cirés, murs chargés, style troubadour. Une atmosphère presque pesante, faite de rococo, de baroque et de renaissance. Avec parfois une influence presque mauresque. Forteresse sous Fébus, Palais Royal au XVI^e, puis Impérial au XIX^e, le Château de Pau perpétue définitivement la légende du bon roi Henri IV.

📍 **Visites guidées du Musée National du Château de Pau, tous les jours de l'année sauf le 1^{er} janvier, 1^{er} mai et 25 décembre.** Tél. 05 59 82 38 00 • Fax. 05 59 82 38 18 www.musee-chateau-pau.fr

Du 15 juin au 15 septembre, de 9h30 à 12h15 et de 13h30 à 17h45 • **Du 16 septembre au 14 juin,** de 9h30 à 11h45 et de 14h à 17h • **Durée moyenne :** 50 min • **Tarifs :** 6€ à partir de 2€ ans (+ 2€ lors des expositions temporaires) Gratuit pour les moins de 26 ans de nationalité européenne et pour tous le 1^{er} dimanche du mois.



Retrouvez dans le quartier :

Au numéro 2 de la rue du Château, **l'Hôtel Sully**, Hôtel particulier du XVII^e siècle, avec sa cour intérieure en « noyaux de pêche », petits galets polis par le Gave.

Caressez son heurtoir « porte bonheur » sur sa porte cloutée.

L'Eglise Saint-Martin, du nom du saint patron de Pau, date du XIX^e siècle. Admirez les mystères du rosaire peints par Hippolyte Flandrin, et une Résurrection du Christ d'Eugène Devéria.



La Chapelle de la Persévérance, restaurée et réhabilitée en lieu d'exposition, dont le charme méconnu ne manque pas de surprendre.



Le Parlement de Navarre

En 1620, Louis XIII signe à Pau l'Édit d'union du Béarn et de la France. Le Parlement de Navarre est alors créé et s'établit dans le palais de justice construit en 1585, à l'angle de l'actuelle place de la Déportation.

En 1716, incendié, le palais ravagé est rebâti et abandonné dès 1856 au profit du palais de justice actuel. Restauré, il abrite maintenant le Conseil général des Pyrénées-Atlantiques. Sur la façade Ouest, en médaillon, Louis Barthou et Léon Bérard, académiciens et hommes politiques de la III^e République, tous deux nés en Béarn.



PENSER À REVENIR
en septembre pour
les Journées du Patrimoine dont les nombreuses
animations originales
raviront les grands
et les petits.



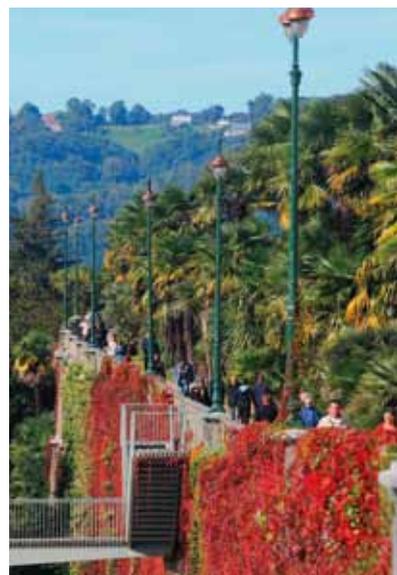
La ville de Pau ouvre l'éventail
d'azur des Pyrénées sur les
coteaux du Gave aux villas
fortunées son boulevard, balcon
où s'attarde l'été, où l'hiver
ne connaît que la sérénité

Francis Jammes, Ma France Poétique,
La Ville De Pau, 1926



Le Boulevard des Pyrénées

C'est assurément du boulevard des Pyrénées que « Pau est la plus belle vue de terre du monde, comme Naples est la plus belle vue de mer » affirmait Lamartine.



À deux pas du centre ville, au détour de quelques ruelles étroites, quartier du château, il apparaît en contre bas. Et derrière lui, la verdure. À peine encore quelques habitations visibles, puis l'immensité du coteau s'étire jusqu'aux sommets. Le boulevard des Pyrénées invite à la flânerie et au désencombrement de l'esprit. Loin du tumulte, il est comme une passerelle entre la ville et la montagne.

À se promener le long, on n'est déjà plus tout à fait citadin. Chaque premier dimanche du mois, il devient piéton et suscite l'engouement des passants en goguette. Bouquinistes et artisans d'art y exposent leurs œuvres, les terrasses des cafés sont grandes ouvertes. Il y règne comme un petit air de fête.



Une rambarde d'orientation

Le « balcon » qui borde le boulevard des Pyrénées a son petit secret ! Placez-vous devant, face aux Pyrénées. Portez le regard

vers la plus haute cheminée, celle de l'ancienne usine de tramways, qui abrite désormais le service des archives intercommunales. La rambarde vous indique le nom du sommet ou du site placé juste derrière la cheminée, des contreforts de l'Ariège jusqu'au Pays Basque.



Visites guidées du Haras de Gelos
- D'octobre à mai : le mercredi à 14h
- En juin et septembre : tous les jours à 14h et 16h
- En juillet et août : tous les jours à 10h, 14h et 16h

Tarifs : 5€, Gratuit jusqu'à 6 ans, 3€ pour les scolaires et personne en recherche d'emploi, 4€ pour les groupes (20 personnes minimum)

Les Haras de Gelos

Installés au début du XIX^{ème} siècle sur décision de Napoléon I^{er} au château Duplâa, les Haras de Gelos sont un des plus beaux sites de haras nationaux. Dans un parc arboré de 13 hectares, c'est tout un univers équestre qui s'offre à vous ! Lors des visites guidées, contemplez la collection unique de voitures hippomobiles, les étalons de 10 races différentes destinés à la reproduction, mais aussi des savoir-faire rares comme le sellier-bourrelier ou le maréchal-ferrant.

La rencontre du patrimoine et de la modernité...

Au-delà de leur exceptionnel patrimoine historique et équestre, les haras sont aussi l'espace privilégié de rencontres culturelles, quand les artistes investissent les lieux.

Haras nationaux de Gelos
1 rue du Maréchal Leclerc • Gelos
Tél. 05 59 35 06 52
www.haras-nationaux.fr



La tradition pastorale en Béarn

Au commencement était le Gave... Et un gué au débouché de la vallée d'Ossau... Descendant de leur vallée par le Soust, un affluent, les bergers empruntaient ce gué et transhumait chaque année vers les landes du Pont-Long offrant de vastes terrains de pâture, tant aux pasteurs descendus du Piémont pyrénéen qu'aux habitants des communautés voisines. Ils empruntaient ce chemin tous les ans au moment des transhumances pour se rendre à Bordeaux, vendre leurs troupeaux et ce sont plus de 10 000 têtes de bétails qui descendaient de la vallée ! L'importance de ces terrains de pacage était telle pour ces bergers qu'ils n'hésitèrent pas à s'installer sur place et réussirent, après de nombreux conflits, à faire reconnaître la propriété de certains de ces territoires. L'histoire locale est ainsi marquée par l'empreinte de ces bergers de la vallée d'Ossau...



Palais Beaumont, Centre de Congrès Historique

Un palais d'hiver fut créé en 1900 à la demande de la riche clientèle de villégiature étrangère. Rénové à maintes reprises, il abrite aujourd'hui les jeux du casino et le centre de congrès, classé parmi les plus beaux d'Europe. Situé en centre ville, dans un magnifique parc face aux Pyrénées, il offre 8 500 m² d'espaces adaptés à tous vos événements de 7 à 750 personnes pour des congrès, séminaires, réunions, expositions, repas de gala...

Palais Beaumont, Centre de Congrès Historique
Tél. 05 59 11 20 00 • www.pau-congres.com



Aux musées...

Le Musée des Beaux-arts de Pau

Derrière la sobriété de sa façade datant des années 1930, une collection riche et éclectique vous attend. Les peintures pyrénéistes de Victor Galos et autres artistes locaux côtoient les œuvres d'Edgard Degas, Rubens ou Le Greco... Laissez-vous emporter dans le tourbillon artistique de ce musée original, surprenant de modernité. Les visites et les expositions temporaires sont au service d'une animation culturelle renouvelée toute l'année.

① Musée des Beaux-arts de Pau Rue Mathieu Lalanne, Pau
Tél. 05 59 27 33 02

Visite libre tous les jours sauf le mardi, le 1er janvier, le 1er mai et le 25 décembre, de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Tarif : 4€ (+ 1€ lors des expositions temporaires) • Gratuit pour les moins de 26 ans et les demandeurs d'emploi • Gratuit le premier dimanche du mois pour tous et pour les groupes (10 personnes minimum)



Le Musée de la Résistance et de la Déportation

Lieu de mémoire, ce musée a trouvé sa place dans la Villa Lawrance, au cœur du parc du même nom. Il porte un message fort destiné à toutes les générations confondues, afin que le devoir de mémoire se perpétue et offre au regard du visiteur de nombreux objets, affiches et maquettes, représentant cette

période difficile, vécue en Béarn. Possibilité de visite guidée, de rencontre possible avec d'anciens Résistants, de rescapés des camps, de rencontre préparatoire.

① Musée de la Résistance et de la Déportation, Parc Lawrance Av. de la Résistance, Pau

Visites tous les mercredis après-midi (sauf jours fériés) de 14h30 à 18h00 ou sur rendez-vous au 05 59 02 57 82. Pour les groupes, uniquement sur rendez-vous tous les jours de la semaine au 05 59 27 48 76.



Église St Magne de Bizanos

Construite en 1880, présente de remarquables peintures de René-Marie Castaing, Grand prix de Rome en 1924.



Le Musée Bernadotte, l'autre Roi

Logé dans la maison natale de Bernadotte datant du XVIII^e siècle, qui à elle seule vaut le détour, ce petit musée dans les vieilles rues de la ville vous emmène sur les pas de ce soldat devenu roi de Suède. Les expositions d'art contemporain qui prennent place dans ses murs sont l'occasion d'une rencontre originale entre l'histoire et la création artistique.

① Musée Bernadotte
8 rue Tran, Pau
Tél. 05 59 27 48 42

Visite libre tous les jours sauf le lundi, le 1er janvier, le 1er mai et le 25 décembre, de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Tarifs : 3€ • Gratuit pour les moins de 26 ans et les demandeurs d'emploi • Gratuit le premier dimanche du mois pour tous



Berceau de l'aviation

Les frères Wright ouvrent le 17 janvier 1909 la première école d'aviation structurée, après son embryon au Mans, sur les terrains de la lande du Pont-Long au Nord de Pau et par la même, un pan majeur de l'histoire locale. Novembre 1909, Louis Blériot, récent vainqueur de la coupe du Daily Telegraph pour sa traversée de la Manche, profite de ce succès pour créer lui aussi sa propre école. Dès lors, le ciel de Pau attire de nombreux constructeurs d'aéroplanes et le Béarn devient un centre d'aviation renommé.

La Chapelle de l'Aviation

L'Amicale de la Chapelle Guynemer et son Mémorial de l'aviation, ainsi que l'association « Pau Wright Aviation » valorisent ce patrimoine, construit en 1927 en hommage aux pionniers disparus.

① Chapelle de l'Aviation
Sur la route D 289 de Lescar à Sauvagnon.
Tél. 05 59 77 83 32 • Ouverte le jeudi de 10h à 12h et de 14h à 18h • Entrée gratuite.

Le Musée des parachutistes

Le développement d'une aviation militaire à partir de 1912 est marqué à Pau par la création d'une école qui sera la plus active pendant la durée de la Grande Guerre. Après la guerre, la 36^{ème} escadre de reconnaissance s'installe au Pont-Long, et y stationnera jusqu'en 1940. L'actuel Musée des Parachutistes participe à la transmission de cette mémoire en proposant des visites ludiques et pédagogiques pour tout public.

① Musée des parachutistes
Chemin d'Astra - Lons
Tél. 05 59 40 49 19

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h • Samedi, dimanche et jours fériés de 14h à 17h • Tarif : 5€ - Tarif réduit voir condition • Gratuit pour les scolaires et les militaires • www.museedesparas.com



La culture et le patrimoine se conjuguent au présent!

Le Carnaval biarnés

Au mois de février, le Carnaval biarnés est une manifestation authentique et intergénérationnelle de la culture locale. Temps fort de la tradition béarnaise, chants, danses et repas confectionnés à partir de produits du terroir célèbrent la vivacité d'un patrimoine vivant. Manifestation moderne et dynamique, c'est la grande fête de l'hiver.

📍 www.carnavalbiarnes.com



PENSER À REVENIR en août pour *Hestiv'Ôc, Festival de la culture et de la langue Occitane.*

PENSER À REVENIR en février pour profiter de l'atmosphère de liesse et de fantaisie qui s'empare du Béarn lors du retour de *Sent Panzard!*

Bienvenue chez vous
Siatz los plan vienguts a vòste

Hestiv'Ôc

Ce festival d'été est un rendez-vous pour vivre au rythme des cultures et des musiques de l'Occitanie et du Sud, unique en Aquitaine. Partage des cultures, transmission des traditions et un certain esprit de la fête sont les piliers d'un événement au succès grandissant. Original et atypique!

📍 www.hestivoc.com



Visitez le cœur historique de Pau...

Les offres et les visites de l'Office de Tourisme :



Le Pass Pau

Disponible toute l'année, visite à tarif préférentiel des musées de Pau...

Rallye GPS

Toute l'année, équipé d'un GPS et d'un carnet de route, rallye pédestre ponctué d'énigmes à effectuer entre amis ou en famille.

3x et Broussaille

Une énigme policière multimédia pour les familles et les enfants

En vente à l'Office de tourisme communautaire : 7 € le pack

📍 Renseignements : Office de Tourisme Communautaire
Tél. 05 59 27 27 08
www.tourismepau.com

En Calèche

De mi-juillet à fin août, visite guidée historique de la ville et de ses jardins, au départ de la Place Royale.



Cimetière de Pau

L'été, visites guidées pour découvrir certaines sculptures inscrites à l'inventaire des monuments historiques. Trois thèmes sont abordés : Pau ville cosmopolite ; Les richesses de l'architecture funéraire ; Les Maires de Pau ; les parcours des artistes locaux.

Week-end « Evasion Citadine »

(sur réservation) Un Pass de 3 jours / 2 nuits en Hôtel de 2° à 5° pour visiter Pau, ses musées dont le Château du roi Henri IV, son patrimoine historique, ses parcs et jardins aux essences exotiques, ses boutiques et produits du terroir... et flâner face aux Pyrénées !

Pau et le Vignoble du Jurançon

(sur réservation) Un séjour de 3 jours / 2 nuits en Hôtel de 2° à 5° entre visite de la ville de Pau, de son Château, dîner gourmand et visite bucolique au cœur du vignoble de Jurançon, avec déjeuner campagnard !

Les autres façons de découvrir la ville...

Le Petit train touristique

D'avril à septembre au départ du quartier du Château.

📍 Tél. 06 72 64 02 62



Application Geotourism

Une application à télécharger gratuitement sur votre smartphone pour une découverte du cœur historique de Pau.

Gyropode

Toute l'année, une balade en ville avec un moyen de déplacement pas comme les autres : le gyropode Seqway®.

📍 Tél. 05 59 98 85 02



LESCAR

LE SOUFFLE DE L'HISTOIRE

Les premières traces de présence humaine sur Lescar et les environs remontent à 2500 av. JC!

Partez à la découverte des origines du Béarn à travers la visite d'une ville riche de ses patrimoines antiques et médiévaux, héritages d'une histoire ancienne.

Sur les pas des Gallo-Romains...

Au pied de la butte actuelle, au bord du gave, vivait la peuplade nomade des Venarni, installés sur le site de Lascurris (lasca signifie pierre et uri, eau). Après la colonisation romaine du I^{er} siècle ap. JC, est fondée la Civitas Benearnensium (la cité des Venarni), premier pôle d'urbanisation de la région. Elle ne tarde pas à s'imposer comme capitale, belle ville dotée de riches domi (maisons) pavées de mosaïques et protégées par ses remparts dont vous pouvez encore de nos jours voir les vestiges datant de la fin du IV^{ème} siècle. Avec le temps le nom se transforme et se raccourcit: Benearnensium, Beneharnum (qui donnera Béarn). Au IX^{ème} siècle, la ville est détruite par les envahisseurs Normands.

1 L'Espace Art et Culture présente les traces de cette histoire à travers une collection archéologique : vases funéraires, mosaïque, bijoux etc.

1 Espace Art et Culture
Rue de la Cité • Lescar • Tél. 05 59 81 15 98
Ouvert sur demande à l'Office de Tourisme.



Visitez le cœur historique de Lescar...

Les offres et les visites de l'Office de Tourisme :

Randonnée médiévale

Découverte guidée de la cité à travers les remparts, les tours, les vestiges du palais épiscopal et la cathédrale Notre-Dame.

Mardi et vendredi à 15h toute l'année.

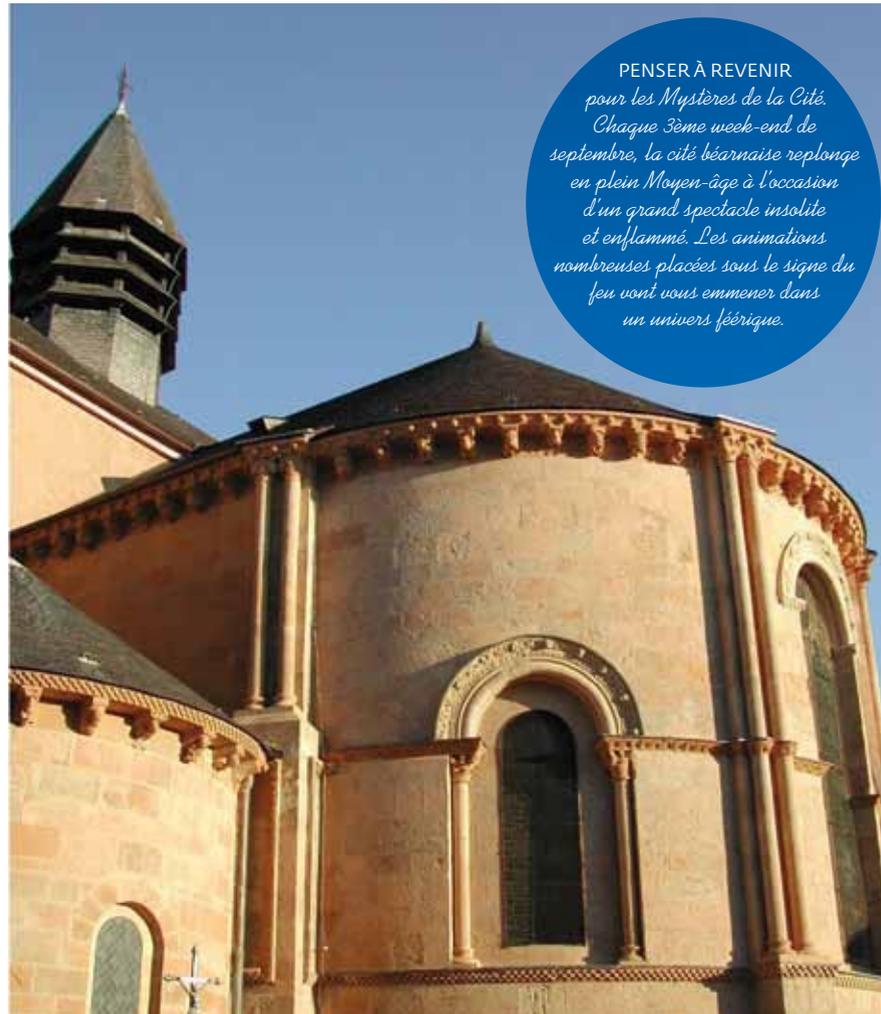
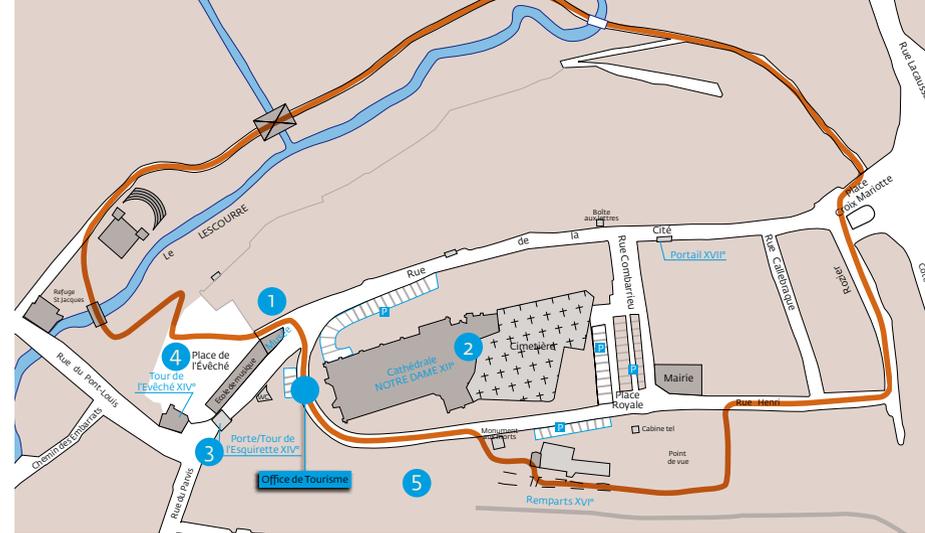
Visite estivale et nocturne aux flambeaux

Balade avec des guides costumés, dégustation d'hypocras et concert d'orgue.

Renseignements et réservations :
Tél. 05 59 81 15 98
www.tourismepau.com

2 La Cathédrale de Lescar

Construite à partir du XI^{ème} siècle, elle est agrandie au XII^{ème} siècle par l'évêque Gui de Lons et le vicomte de Béarn Gaston IV dit « le croisé ». Ils participent avec éclat à la Reconquista (croisades en Espagne) et c'est peut-être en souvenir de cette période à forte influence musulmane que Guido fait faire la mosaïque du « petit chasseur maure » dans la Cathédrale. Ce personnage unijambiste est une des plus anciennes représentations de prothèse au monde. Classée Monument Historique depuis 1843, la cathédrale de Lescar renferme de nombreux joyaux comme autant de traces d'une histoire riche du Moyen-âge au XIX^{ème} siècle, des mosaïques à l'orgue romantique Wenner du XIX^{ème} siècle, en passant par les chapiteaux historiés médiévaux ou encore la peinture murale très colorée qui recouvre entièrement la voûte du chœur.



PENSER À REVENIR
pour les Mystères de la Cité.
Chaque 3ème week-end de septembre, la cité béarnaise replonge en plein Moyen-âge à l'occasion d'un grand spectacle insolite et enflammé. Les animations nombreuses placées sous le signe du feu vont vous emmener dans un univers féérique.

A l'époque médiévale...

A l'abri des remparts consolidés pousse la ville médiévale, Lascurrensis. Evêché depuis le VI^{ème} siècle, la Cathédrale romane est édifée à partir du XI^{ème} siècle. Au XVI^{ème} siècle, les vicomtes de Béarn deviennent par mariage Rois de Navarre : ils sont enterrés à partir de cette époque dans la cathédrale, notamment les grands-parents d'Henri IV, Henri II d'Albret et Marguerite d'Angoulême.

3 La Porte de l'Esquiritte fermait l'entrée ouest de la ville et témoigne de l'importance de l'Evêché au Moyen-âge. A cette époque Lescar porte le titre légendaire de cité « septénaire », elle devait posséder 7 églises, 7 tours, 7 portes, 7 moulins, 7 vignes, 7 bois et 7 fontaines.

4 Le Palais Episcopal est construit au XIV^{ème} siècle sur l'actuelle place de l'Evêché. Il est presque entièrement détruit à la Révolution. Il ne reste que la tour Ouest qui était sans doute une prison comme en témoigne la profonde cavité appelée le cachot.

5 Le rempart sud et la tour escalier du Presbytère : les jardins méditerranéens aménagés sur les terrasses offrent aux visiteurs un lieu de détente insolite au cœur de la ville médiévale, avec en toile de fond le panorama sur les Pyrénées. En contre bas, l'ancien collège des Barnabites, d'abord installés dans une des tours de la ville, abrite aujourd'hui le lycée de Lescar.



VINS & GASTRONOMIE

Cela commence par un petit verre de jurançon, agrémenté de quelques toasts au foie gras.

Quand arrive le fromage de pays, couper la tomme de brebis en fines lamelles est tout un art.

Et s'y prendre à l'envers est un blasphème ! Cela finit en chansons, béarnaises d'abord, paillardes ensuite. Jusque tard dans la nuit. Au pays du bien vivre, nul doute, le Palois est roi.

PENSER À REVENIR
 en septembre pour
*la fête des vendanges et
 ses nombreuses animations
 culturelles ;*
 en décembre pour *les portes
 ouvertes sur la Route
 des Vins.*



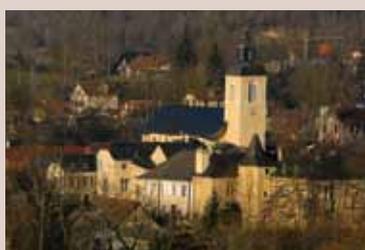
Culture et art de vivre dans le Vignoble du Jurançon



Le temps des vendanges, les coteaux sont à la fête. De l'aube au crépuscule, on arpente les vignes, un seau dans chaque main, pour ramasser le raisin. Les grappes sont lourdes et juteuses, gorgées de soleil. La couleur des grains, à elle seule, donne le ton, et l'on sait d'avance si le vin sera bon. L'hiver, les pieds de vigne sont taillés, nettoyés, jusqu'à renaître au printemps, et reprendre des couleurs. Le secret d'un tel miracle : c'est le savant mélange d'une terre propice et d'un climat doux et tempéré. Le cycle des saisons termine de sculpter le paysage et de faire la renommée des coteaux de Jurançon.

📍 **Cave des producteurs du Jurançon**
 53, avenue Henri IV, 64 290 Gan
 Tél. 05 59 21 57 03
www.cavedejurancon.com

📍 **La Route de Vins**
 Maison des Vins et du Terroir du Jurançon
 64 360 Lacommande
 Tél. 05 59 82 70 30
www.vins-jurancon.fr



La Bastide de Gan

📍 Le vignoble et la culture du vin tiennent une place importante à Gan. Pourtant, son histoire ancienne et méconnue est encore fortement présente. Créée en 1335 par Gaston II de Foix-Béarn, la petite cité de Gan est ainsi nommée en hommage à la riche cité belge qu'il avait connue lors d'une expédition militaire. Originellement, la ville était protégée par une double rangée de palissades et de canaux aujourd'hui disparus. L'ancienne porte dite « de la prison » datant du XIV^{ème} siècle, classée Monument historique, est le témoin de cette époque. Dans le centre, la place carrée de 60m de côté est bordée par la mairie-halle typique de l'architecture du XIX^{ème} siècle...



Un patrimoine gourmand : la gastronomie locale

Parce que la convivialité de la gastronomie locale est loin d'être étrangère à la douceur de vivre, c'est tout le Béarn qui s'offre à vous par son patrimoine gourmand ! Retrouvez dans les boutiques du centre ville et sur les étals des marchés de l'agglomération Pau Pyrénées, le meilleur de notre terroir.

Plaisirs salés

Le foie gras du Sud-Ouest, la poule au pot, la garbure, le haricot mais du Béarn, le jambon de Bayonne, le porc noir du Béarn, l'agneau de lait des Pyrénées, le cabri de chèvre de race pyrénéenne, le fromage pur brebis Ossau-Iraty, le fromage au lait de vache des Pyrénées, la truite Fario des Pyrénées, le saumon du Gave, le caviar des Pyrénées, le sel de Salies de Béarn, la sauce béarnaise...



Gourmandises sucrées

La pêche Roussanne de Monein, les confitures, le miel des Pyrénées, les bonbons et chocolats, le pastis d'Amélie, le gâteau « le Russe », le gâteau « le Pommier », le Garfou, Lou Crespet (gros beignet de Carnaval), la Méture du Béarn, les vins de Jurançon, les vins de Madiran, les vins de Béarn, l'eau minérale d'Ogeu...





Le Jurançon ...
Bi de Rey,
Rey dous bis
Vin des rois, roi des vins

Les marchés... Incontournable rendez-vous des gastronomes et gourmands...



Marchés Alimentaires

Pau

Les « Halles »,
place de la République
- du lundi au vendredi de 6h à 13h
et de 15h30 à 19h30
- le samedi de 6h - 14h et 15h30 à 19h30
Temps forts en matinée

Le "carreau des producteurs",
aux Halles
- du lundi au samedi de 6h à 13h

Marché Bio, place du Foirail
- le mercredi et le samedi de 7h à 13h

Marché du Hameau,
à l'angle du Boulevard de la Paix
et de l'avenue de Buros
- le dimanche matin de 8h30 à 13h

Marché Gramont, place Gramont
- le dimanche matin de 8h à 13h

Marché au gras, au parc des
Expositions, Bd Champetier de Ribes
- le lundi matin de 7h à 9h30 de
décembre à mi-février

Billère

Place Jules Gois
- le samedi de 7h30 à 13h

Gan

Place de la Mairie
- le mercredi de 8h à 13h

Idron

Salle polyvalente, av. des Pyrénées
Marché Paysan le samedi matin
de 8h à 13h

Jurançon

Place du Junqué
- le vendredi de 8h à 13h

Lescar

Fronton de la salle des fêtes, all. des Prés
- le dimanche matin de 9h à 13h

Les autres marchés...

Pau

Marchés ambulants

Autour et au cœur des halles
- du lundi au samedi matin
de 8h30 à 13h

Place du Foirail

- le samedi matin de 8h à 13h

Marché des Antiquaires

Place du Foirail

- vendredi et samedi de 9h à 12h30
et de 14h30 à 18h
- dimanche de 10h à 12h30
- dernier dimanche du mois
toute la journée

Marché forains

Pau

place Marguerite Laborde
- du lundi au samedi de 8h à 13h



Recette d'ici... Un petit goût de terroir

La Poule au Pot

selon le Chef Loïc Ripamonti



Désosser la poule par le dos. Si nécessaire demander à votre volailler ou boucher de le faire. L'assaisonner avec sel et poivre. Mélanger la chair à saucisse, le jambon de pays haché, les échalotes, l'oignon, l'ail, le persil, l'estragon, la mie de pain préalablement trempée dans un peu de lait et assaisonner à votre convenance.

Placer celle-ci à plat sur la poule et le foie gras tout en long puis rouler. Placer le rouleau dans un torchon, serrer un peu puis la ficeler à chaque extrémité et en faisant 5 ou 6 nœuds. Réserver au frais. (Temps de préparation 30 min. environ)

Préparer le bouillon avec la carcasse de la poule, les carottes, les oignons épluchés, le poireau, la tête d'ail coupée en deux sans l'éplucher, le laurier, le thym, la couenne et les girofles cloutés dans un oignon et 3 litres d'eau. Laisser cuire 1h30 puis passer au chinois.

Vous pouvez préparer le bouillon la veille du repas et le réserver au frais.

Cuire la poule dans le bouillon à frémissement pendant 1h30.

Riz au Gras (5 min. de préparation)

Suer au beurre l'oignon et le lard gras, nacrer le riz et mouiller avec 2 fois le volume de riz en bouillon de volaille et cuire au four en ajoutant l'ail et le bouquet garni, laisser cuire une vingtaine de minutes à 200°C, puis l'égrener délicatement.

Garniture (20-30 min. de préparation)

Eplucher le butternut et le céleri rave, en faire des cubes d'1 cm de côté, les faire revenir au beurre puis mouiller avec du bouillon à hauteur et laisser cuire puis monter au beurre et assaisonner. Tailler la betterave en cube, la tiédir puis l'assaisonner à l'huile d'olive et vinaigre balsamique.

Sauce Suprême (30 min. de préparation)

Préparer un roux avec 70 g de beurre fondu et 70 g de farine et cuire. Suer l'oignon avec 10 g de beurre et le lard fumé, tailler en cube, mouiller avec le bouillon, laisser cuire et réduire légèrement, crémier et ajouter le reste de beurre et passer au chinois. Rectifier l'assaisonnement et épaissir avec le roux froid.

Finition et Présentation

Déposer la sauce au fond de l'assiette, mettre une tranche de poule farcie de 2 cm d'épaisseur et placer joliment les légumes à votre goût. Servir à part le riz.
Bon Appétit !

PENSER À REVENIR
en décembre pour
fêter l'anniversaire de la
naissance du bon Roi Henri
autour de l'évènement
La Poule au Pot est Reine!
Une semaine de fête autour
de la fameuse Poule au Pot!





ESCAPADES NATURE

Plaisir et détente sont les maîtres mots pour un séjour où le bien-être se décline au naturel ! Entre villes et coteaux, Gave et villages pittoresques, la vie s'écoule au rythme des parcs, jardins et espaces boisés qui jalonnent le territoire. Les nombreux lacs vous offrent l'opportunité de jolies promenades.

Parcs et jardins en ville : une bouffée d'air

Le domaine national du Château

À l'ouest du château, la Basse-Plante et le parc. Au sud, sous les fenêtres de la chambre du roi, le jardin Renaissance. C'est au XVI^e siècle, en effet, que remonte la renommée du parc du château des rois de Navarre. Déjà les buis taillés d'Antoine de Bourbon attirent les compliments. Henri IV et sa soeur Catherine de Navarre, héritiers du goût de leur père, importent d'Espagne des citronniers, des grenadiers, des orangers et des myrtes. Le bon roi fait planter plus de deux mille arbres. Avec sa belle amie Corisande d'Andoins, il aime à rêver en ses jardins. Au XVIII^e siècle, abandon progressif des jardins et du parc. A la Révolution, transaction secrète : une société d'actionnaires palois achète la Basse-Plante et le parc. A l'avènement de Louis XVIII, ils les rendront à la royauté, à la condition qu'ils restent ouverts au public. Plus tard, la restauration du château s'accompagne de travaux dans le parc et de la construction du pont de

Nemours : le château est désormais relié à la Basse-Plante. Sur fond de Pyrénées et de gaves, découvrez l'allée « Madame » tracée par Catherine de Navarre. Dans ses multiples carreaux, le jardin Renaissance, au midi du château, nourrit plantes médicinales, aromatiques, légumes, fleurs et vigne. Amusez-vous à reconnaître les sauges patens, le géranium vivace, les gazanias, les lantanas ou les légumes. Cherchez la petite pimprenelle, cette salade que goûtait Henri IV. Plus de cinquante espèces ornent ce jardin.

Le square Saint-Martin

Dans la rue Henri IV, entre l'office de tourisme et le Château, un petit jardin entoure l'église Saint-Martin. À droite du porche néo-gothique, partez à la recherche d'un citronnier amer. Dans le square, un lilas des Indes, un arbre de Constantinople, un érable du Japon... Des essences venues de loin pour le plaisir des palois d'un jour ou de toujours.

Les jardins contemporains de l'hôtel département

Un premier jardin de pierres et d'eau, ponctué de palmiers où allées et bassins rectilignes se succèdent. L'eau construit le jardin, en parallèle au canal. Amusante fierté paloise qui appelle "palmiers du pays", ces trachycarpus fortunei de l'Himalaya, sous prétexte qu'ils furent les premiers plantés à Pau en 1857. Venez au printemps admirer les arbustes de terre de bruyère : rhododendrons, azalées, camélias, hortensias. Amusez-vous à traquer le phlox, l'alchille ou la primevère.

Les jardins Joantho

Face à la gare, les jardins Joantho, du nom du conseiller municipal qui en proposa le plan à Henri Faisans, maire de Pau de 1888 à 1908. Le regard se lève : la magnifique perspective que voilà sur les contreforts du Boulevard des Pyrénées ! Palmiers du jardin sur fond de palmiers du boulevard, mimosas et bananiers...



PENSER À REVENIR
en juillet et en août pour
« L'été à Pau », Festival
de concerts gratuits et
en plein air au Théâtre
de Verdure, au cœur du
Parc Beaumont.

Le parc Beaumont

C'est à la famille de la comtesse Anna de Noailles que la ville de Pau acheta ce parc pour 800 000 F de l'époque. En 1898, Henri Martinet, architecte paysagiste, redessine le parc dans un style... anglais, bien sûr. Ses allées qui convergent vers le kiosque à musique, son lac au cyprès chauve, animé par les cygnes et les canards, sont toujours là. De très beaux arbres, pour beaucoup

centenaires, agrémentent le parc Beaumont : des séquoias toujours verts de Californie, des cèdres de l'Himalaya, des araucarias d'Argentine et du Chili, des arbres de Judée, des marronniers d'Inde des Balkans, des magnolias. Bucolique, le jardin pyrénéen rappelle la montagne, ses rochers, ses vivaces, ses ruisseaux. Tout près, sur la pente sud, le Théâtre de Verdure accueille des spectacles en été.



Le Square Besson

Au bout de l'allée Anna de Noailles, empruntez la rue des Réparatrices. Contournez l'ancien couvent des Réparatrices, devenu Conservatoire de musique et de danse, admirez les villas anglaises de l'avenue du Stade nautique. Entrez dans le Square Besson. Laissez les imposants séquoias toujours verts vous prendre sous leurs ailes.



La Place Royale

Après la verdure, un clin d'oeil à la verdure (galante) d'Henri IV, dont la statue trône ici depuis 1843. Une pensée pour Napoléon Ier et ce mur abattu au profit de la vue sur les Pyrénées. Repos sous les tilleuls.



Jardin de Koufu

Petit jardin Japonais qui a ouvert ses portes au public en 2012. Se découvre toute l'année, et tout particulièrement au printemps lorsque les azalées sont en fleurs.



Le site admirable du
château de Pau en dit
assez à l'homme de guerre
et à celui que la vue d'un
magnifique et magique
panorama émerveille,
pour que nous soyons
dispensés de faire ressortir
le choix de sa position
et les avantages
de sa construction.

Théodore Chastang, régisseur du Château.
Notice historique sur le Château de Pau,
imprimerie et lithographie Vignancour, 1873



Promenades et Sentiers de randonnée

Berges du Gave : fragiles et précieuses

Parfois tranquille, parfois torrentueux, le Gave créé au gré de ses eaux-vives des paysages diversifiés. Des promenades sont possibles en longeant ses berges pour les amoureux du calme et de la sérénité au cœur d'endroits préservés. Les nombreuses réserves naturelles et l'exceptionnel réservoir à biodiversité que sont les saligues raviront les explorateurs de la faune et de la flore.

Au départ du parking du Stade d'eaux-vives, empruntez le chemin qui mène à la passerelle de Gelos depuis laquelle un très beau point de vue sur le Château de Pau vous est offert. De l'autre côté se trouvent les haras nationaux de Gelos.

Le gave se découvre aussi depuis le golf de Billère, et les berges de Jurançon.



Le chemin Henri IV

Rendu célèbre par le roi Henri IV, ce chemin de randonnée relie le château de Franqueville de Bizanos à Lourdes, en passant par les communes de Ousse, d'Artigueloutan... sur des chemins de crête de 40 km à parcourir à pied, en vélo ou à cheval. Fiche descriptive disponible à l'Office de tourisme.



Le bois de Bastard : les secrets de la faune et de la flore à travers un sentier d'interprétation. Aux portes de Pau, le bois de Bastard est le lieu privilégié pour découvrir les richesses naturelles de la forêt grâce à son sentier d'interprétation. Entièrement piéton, flanez à travers bois en toute saison.

Sur les pas des pèlerins : les chemins de St-Jacques de Compostelle

Le site de Compostelle est bâti après la découverte des ossements de l'apôtre Jacques le Majeur par le moine Pelayo au IX^{ème} siècle. La cathédrale devient alors le but d'un long pèlerinage entrepris par les fidèles catholiques depuis les 4 coins de l'Europe. Quatre chemins principaux traversent la France pour arriver à Santiago. C'est la voie d'Arles, située la plus au Sud, qui traverse l'agglomération de Pau Pyrénées. Des sculptures de coquilles dans les églises, et notamment dans la Cathédrale de Lescar, témoignent du passage de ces pèlerins. Aujourd'hui, les 1000 marcheurs annuels peuvent loger dans la chambre d'hôte Compostellae à Pau ou dans le refuge St. Jacques à Lescar (les clés sont à retirer à l'Office de tourisme de Lescar, tél. 05 59 81 15 98)



Association Les Amis du chemin de St-Jacques des Pyrénées-Atlantiques.
Tél. 05 59 37 05 09

Le lac des Carolins à Lescar

Petit lac arboré où l'on peut pêcher, se promener, observer les tortues cistudes, pique-niquer... En juillet et août, des soirées barbecues sont proposées au public (barbecues allumés gratuitement et animations musicales). Une buvette est ouverte de mai à septembre.



Le site fossilifère de Gan

Au départ de la zone d'activité de l'ancienne tuilerie, le site fossilifère est un sentier d'interprétation de 500m où se mêlent des espèces de prairies humides et de prairies sèches. Son intérêt réside dans la richesse de son patrimoine géologique naturel.

Aux alentours

Promenade

Lac de Laroin (rocade sud, proche bas de Lescar)

Lac de Serres-Castet et berges de Larlas – Tél. 05 59 33 90 08
Espace naturel du Lac de Castet à Bielle – Tél. 05 59 82 64 54
Promenade sur le lac en barque, kayak et canoë, balades en poneys, location de VTT.



Baignade et promenade dans les bases de loisirs

Lac de Baudreix

(direction Lourdes)
Tél. 05 59 92 97 73
www.lesokiri.com

Lac de Biron à Orthez

Tél. 05 59 67 08 31
www.loisirs-orthez.com



SPORTS & LOISIRS

Un programme haut en couleurs vous ouvre un horizon de sensations! A travers différentes activités, sur les eaux-vives en kayak ou rafting, à pied, à cheval ou à vélo... spectacles, concerts ou cinéma... les loisirs ne manquent pas à Pau Porte des Pyrénées!



Escapades en eaux vives !

Stade d'eaux-vives

La réputation du Gave de Pau dépasse les frontières du Béarn et de l'Aquitaine. Des champions olympiques ont fait leurs armes dans ses eaux tumultueuses qui alimentent, désormais, un stade d'eaux vives de niveau international. Destiné à l'entraînement de l'élite française de canoë-kayak, il est ouvert aux clubs sportifs et au grand public.

→ Bizanos

Stade d'Eaux-Vives

Pau-Pyrénées
Avenue Léon Heid
Tél. 05 59 40 85 44
www.paupyrenees-stadeeauxvives.com
Canoë, kayak, rafting, nage en eaux-vives...

→ Pau

Maison pour Tous Léo Lagrange
41, rue du Colonel Gloxin
Tél. 05 59 06 66 89
www.leolagrangepauloisirsadultes.wordpress.com

Abys kayak shop
Avenue Gaston Lacoste
Pont Lalanne
Tél. 05 59 30 10 23

→ Jurançon

Cup Pyrénées Eaux-Vives
2, avenue Corps Franc Pommies
Tél. 05 59 06 52 49

Pêche

Dévalant de la montagne Gaves et torrents s'écoulent au fil des communes de Pau Pyrénées... un paradis pour les pêcheurs ! Le saumon sauvage, la truite et la quasi-totalité des espèces françaises d'eau douce sont représentées ici. Des guides professionnels peuvent emmener les amateurs à la découverte des « bons coins ».

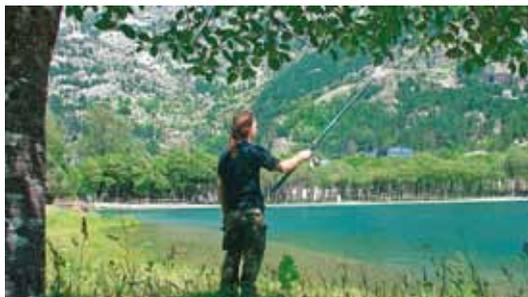
Guide Pêche 64 disponible sur simple demande à l'accueil de l'Office de tourisme

→ Pau

Fédération et Maison de la nature, pêche et chasse
12, boulevard Hauterive
Tél. 05 59 84 98 50

→ Idron

Sport Fishing Adventure
25, chemin Cam Marty
Tél. 06 42 43 57 00
www.sejour-peche.fr



"Artisan" des voyages de pêche, les séjours sont basés non seulement sur l'authenticité des sites de pêche, mais également sur le côté sportif des techniques utilisées.

Aux alentours...

→ Hagetaubin

La Pêcherie d'Aurit
Tél. 05 59 67 51 62
www.alaferme64.com
Promenades équestres, pêche à la truite, animaux de la ferme, promenade pédestre, aire de pique nique avec barbecue.

→ Laroin

Iktus
La pêche de la carpe et des carnassiers en Aquitaine sur un lac de 35 ha, un réservoir de pêche à la mouche de 15 ha pour les salmonidés et les carnassiers, la pêche sur le gave de Pau. Centre de pêche sportive
Maison des Lacs
Tél. 05 59 83 81 20
www.iktus.fr

Plongez dans le grand bain !

Les piscines

Liste des horaires disponibles à l'Office de Tourisme.

→ Pau

Piscine Louis Péguilhan
Boulevard du Cami Salié
Tél. 05 59 84 52 88
2 bassins intérieurs

Piscine Caneton
Avenue de Buros
Tél. 05 59 32 66 63
Piscine réservée aux associations

Piscine Plein Ciel
Avenue de Montardon
Tél. 05 59 32 63 66
Piscine réservée aux associations de septembre à juin
L'été, la Piscine Plein Ciel propose des animations ludiques et sportives ainsi qu'un bassin extérieur dans le cadre de Pau Plage!

→ Billère

Piscine de Billère
Rue du Golf
Tél. 05 59 77 48 05
1 bassin intérieur accessible toute l'année et 1 bassin extérieur l'été

→ Lescar

Piscine de Lescar
Rue du Lieutenant Garnuchot
Tél. 05 59 81 20 28
Piscine découverte accessible uniquement l'été.

→ Lons

Aqua-Lons
Mail de Coubertin
Tél. 05 59 32 83 01
2 Bassins intérieurs dont 1 avec toboggan, Hammam et jacuzzi

Détente

→ Pau

Caliceo
Espace de remise en forme aquatique et beauté-massage – enfant à partir de 5 ans accompagné d'un adulte.
Boulevard du Cami Salié
Tél. 0826 303 664 (0.15€/min)
www.caliceo.com

Aux alentours...

→ Goes

Aquabéarn
Lac du Faget
Tél. 05 59 39 20 75
<http://aquabearn.pagesperso-orange.fr>
Toboggan, pentagliss, piscine à vagues... Ouvert de mi-juin à début septembre.

→ Baudreix, Biron

Lacs de baignade et bases de loisirs (entrée payante)
Coordonnées p. 37



A vos « swing » !



Golf

Historique premier golf du continent, né à l'initiative de quelques hivernants écossais nostalgiques de leur sport favori, le Pau Golf Club a conservé tous les charmes de l'époque victorienne que vous pouvez apprécier sur un parcours 18 trous arboré. Un coin très britannique au cœur du Béarn !

→ Billère

Pau Golf Club
Tél. 05 59 13 18 56
www.paugolfclub.com
18 trous, 3 trous d'entraînement 15 places de practice.
Restaurant de club, salle de jeux, Pro Shop

Aux alentours...

→ Artiguelouve

Blue Green Golf
Domaine St Michel
Tél. 05 59 83 09 29
www.bluegreen.com
Parcours 18 trous

Mini-golf

→ Lons
Homologué par la Fédération Française de Minigolf, 18 pistes sont réparties dans un sous-bois. Complexe sportif
Avenue Mail de Coubertin
Tél. 05 59 62 54 87
www.minigolf-le-moulin.info

Survolez le Béarn !

Montgolfière

→ Arnos
Air Pyrénées Montgolfières
Maison Pedousseau
Tél. 06 72 61 07 55
www.air-pyrenees-montgolfiere.com

→ Morlaàs

Sud Ouest Montgolfière

14, rue des Bruyères
Tél. 05 59 02 31 47
www.sudouest-montgolfiere.fr



Chute libre et Parachutisme

→ Andoins

Yep Yep Parachutisme

La Marquière
Tél. 06 14 39 80 09
www.yepyp.fr

→ Lasclaveries

Fred Parachutisme

Aérodrome
Tél. 05 59 33 71 84
www.fred-parachutisme.com

In the wind Tribal 64

11, chemin de Touret
Tél. 06 21 01 67 46
www.tribal64parachutisme.fr

Pau Parachutisme Passion

Aérodrome
Tél. 05 59 04 85 89
www.pau-parachutisme-passion.fr

Volrige

→ Jurançon

AERO 64

1291, avenue de l'Amiral Landrin
Tél. 06 50 59 44 45
www.aero64.com
Baptême de l'air, vol d'initiation,
école de pilotage ULM

Aux alentours...

→ Sauvagnon

Locavions Aéro Services

17, rue Saint Exupéry
Tél. 05.59.33.18.74



Allez plus vite !

Karting

→ Lescar

Circuit Berdery
Route de Sault de Navailles
Tél. 05 59 81 16 21
www.circuit-berdery.com

PENSER À REVENIR
en mai pour les Grands
Prix Automobiles de Pau.



Aux alentours...

→ Arnos

Le circuit Auto/Moto

de Pau Arnos
Circuit de 3km accessible aux
professionnels et amateurs de
grande vitesse.
Moto Tél. 05 59 77 11 36
Auto Tél. 05 59 98 83 14
www.circuit-pau-arnos.fr

→ Espoey

Karting d'Espoey

RN 117
Tél. 05 59 04 69 51
www.karting-espoey.com



PENSER À REVENIR
de décembre à mars pour
les courses du
meeting d'hiver.
Calendrier disponible à
l'Office de tourisme.

Au pas... au trot... au galop !

L'hippodrome de Pau

Déjà en 1842, des courses se déroulaient sur les plaines du Pont-Long. L'hippodrome perpétue donc une tradition vivante. Son Grand Prix annuel est l'un des 30 grands rendez-vous du calendrier hippique national. Ses tribunes et son restaurant panoramique permettent à tous les amateurs de chevaux, turfistes ou simples curieux, de profiter d'un point de vue grandiose sur la piste. Tout au long d'une saison particulièrement fournie de décembre à février, ce sont plus de 150 courses à obstacles et de 60 courses de galop. Entrée gratuite

→ Pau

Société d'Encouragement des Pyrénées-Atlantiques

462, bld du Cami-Salie
Tél. 05 59 13 07 07
www.hippodrome-pau.com

PENSER À REVENIR
en octobre pour
le Concours Complet
International J****
d'équitation



Le domaine de Sers

Situé à proximité de l'hippodrome, le centre d'entraînement de Sers s'étend sur 50 hectares et compte 700 pensionnaires équins à l'année. Avec ceux de Chantilly et de Maisons Laffitte, il compte aujourd'hui parmi les plus grands centres d'entraînement de galop. Durant le meeting d'hiver, des entraîneurs de la France entière viennent s'installer sur place avec plus de 350 chevaux supplémentaires.

Liste des centres équestres
disponibles à l'Office de Tourisme.

Jeu de balles

Le jeu de paume

Ancêtre de la plupart des jeux de raquettes actuels comme le tennis ou le badminton, le jeu de paume se pratique à Pau ! Le trinquet Beaumont offre l'opportunité chaque dimanche matin d'être spectateur d'un sport ancien et méconnu dont la présence est attestée au château de Pau depuis le début du XVème siècle !

Trinquet Beaumont

Allée Alfred de Musset
Tél. 06 75 29 47 33
Initiation gratuite le dimanche de
9h à 12h et de 14h à 17h.
Pour les enfants à partir de 12 ans.
Se munir de chaussures de tennis.



Les jeux de pelote

Plus récent, le complexe de pelote de Pau est un équipement unique en France où peuvent se pratiquer tous les jeux de la pelote basque. Vous serez surpris par l'agilité des joueurs de Chistera, un grand gant en osier, ou encore l'adresse des pelotaris à main nue que vous pourrez admirer en dégustant des plats traditionnels depuis le restaurant panoramique.

Complexe de Pelote

458, boulevard du Cami-Salié
Tél. 05 59 02 00 01

Envie d'une toile !

Cinéma

→ Pau

Le Méliès

Cinéma d'art et d'essai du centre-ville dont les locaux sont situés dans l'ancienne église anglicane de Christ Church. Le Méliès propose une programmation originale où les projections se conjuguent avec des rencontres et des conférences. Vous pouvez aussi y manger sur le pouce. Le Méliès des enfants décline une offre spéciale pour passer des bons moments en famille !
6, rue Bargoin
Tél. 05 59 27 60 52
www.lemelies.net

Sorties Nationales :

CGR Saint Louis – 7 salles
11 rue Maréchal Joffre
Tél. 0892 688 588
www.cgrcinemas.fr/pau

Mega CGR – 12 salles
Place du 7ème art
Tél. 0892 688 588
www.cgrcinemas.fr/pau

PENSER À REVENIR
en juillet et en août
pour découvrir la
programmation
cinématographique de
« Un été au Ciné ».



Que le spectacle commence !

Aux trois coups... ce ne sont pas moins d'une quinzaine de compagnies que compte l'agglomération Pau Pyrénées !

Du très feutré théâtre Saint-Louis à l'italienne, à l'épuré et moderne scène conventionnée de l'Espace Pluriels du théâtre Saragosse, en passant par le Zénith ou le petit café concert le Show Case...
Demandez le programme !

Des endroits où il fait bon se divertir toute l'année

→ Pau

Centrifugeuse
Université de Pau
Tél. 05 59 40 72 93
www.la-centrifugeuse.com

Chapelle des Réparatrice
Auditorium Albert Torfs
Avenue Edouard VI
Tél. 05 59 98 40 47

Espace Jacques Prévert
1 bis, rue Monseigneur Campo
Tél. 05 59 06 24 05

Espaces Pluriels
17, avenue de Saragosse
Tél. 05 59 84 11 93
www.espacespluriels.fr

Lounge Bar
Casino de Pau - Parc Beaumont
Tél. 05 59 27 06 92
http://pau.groupetranchant.com

Palais Beaumont, Centre de Congrès Historique
Parc Beaumont
Tél. 05 59 11 20 00
www.pau-congres.com

Parc des expositions
7, boulevard Champetier de Ribes
Tél. 05 59 40 01 50
www.parc-expo-pau.com

Show Case
10, rue Arribes
Tél. 05 59 06 94 62
www.showcasetime.fr

Théâtre Bourbaki
19, rue Bourbaki
Tél. 05 47 92 57 99
www.theatrebourbaki.com

Théâtre du Monte-Charge
7, rue Rivarés
Tél. 05 59 27 74 91

Théâtre St Louis
Rue Saint Louis
Tél. 05 59 27 85 80

Tam Tam Théâtre
8, place du Foirail
Tél. 05 59 30 26 42
www.tamtamtheatre.fr

Zénith
Boulevard du Cami Salié
Tél. 05 59 80 77 66
www.zenith-pau.fr

→ Billère

Les Abattoirs
la Route du Son et le Bel Ordinaire
51, allée Montesquieu
Tél. 05 59 72 25 85
http://poleculturel.agglo-pau.fr

L'Agora
31, avenue Béziou
Tél. 05 59 62 10 42
www.agora-asso.com

Salle De Lacaze
39, route de Bayonne
Tél. 05 59 92 44 44
→ Bizanos

Espace Daniel Balavoine
Avenue de l'Europe
Tél. 05 59 27 47 72

→ Lescar

La Charcuterie
24, rue du Pont Louis
Tél. 05 59 81 14 00

Aux alentours

→ Serres- Castet
Théâtre Alexis Peyret
Rue Aristide Finco
Tél. 05 59 33 11 66

Des loisirs en famille ou entre amis ? Pau Pyrénées répond à toutes vos envies !



Casino de Pau

Palais Beaumont centre de Congrès Historique
Tél. 05 59 27 06 92
http://pau.groupetranchant.com
Machines à sous et grands jeux : roulette anglaise, Black Jack, Stud Poker. Ouvert toute l'année

Bowling

→ Pau

Megabowl 64
22, avenue Jean Mermoz
Tél. 05 59 68 01 34

→ Lescar

Freebowl
Centre Commercial
Quartier Libre
180, boulevard de l'Europe
Tél. 05 59 77 66 66
www.freebowl.fr



Escalade

Sites réservés aux licenciés

→ Pau

Halle des sports de l'Université de Pau
Rue Jean Génèse
Tél. 05 59 40 70 96

→ Billère

ASPTT
29, av de Lons
Tél. 05 59 32 66 80

→ Lescar

Les Lézards de Lescar
Complexe Désiré Garrain
Avenue Roger Cadet
Tél. 06 21 30 49 19
06 32 18 47 26



Paint Ball

→ Lescar

Accro 2 Paintball
Chemin Salié
Tél. 06 70 55 58 88
www.accro2paintball.com

→ Lons

Capévasion
Zone Induspal
6, avenue Philippe Lebon
Tél. 05 59 72 02 56
www.capevasion64.com

Laserquest

→ Lescar

Laserquest
Centre Commercial Quartier Libre
180, boulevard de l'Europe
Tél. 05 59 77 91 62
www.laserquest-france.com

Skate Park

→ Pau

allées Condorcet / Cami Salié

→ Lescar:

allées des Près

→ Lons

avenue du Moulin

→ Jurançon

avenue du Corps Franc Pommies

Ski

→ Artouste

Vallée d'Ossau
Tél. 05 59 05 36 99
www.altiservice.com

→ Gourette

Vallée d'Ossau
Tél. 05 59 05 12 60
www.gourette.com

→ La Pierre Saint Martin

Vallée de Barétous
Tél. 05 59 66 20 09
www.lapierrestmartin.com

→ Le Somport

Espace Nordique

Tél. 05 59 36 00 21
www.lesomport.com

La Cité des Pyrénées

rue Berlioz, 64000 Pau

Des espaces dédiés aux plus petits !

Parcs de loisirs

→ Billère

Espace Galipattes

6, chemin de Bayonne
Tél. 09 60 42 32 53
www.galipattes.com
Ouvert toute l'année de 14h à 19h : le mercredi, samedi et dimanche et tous les jours pendant les vacances scolaires.

Royal Kids

Boulevard de l'Europe
Tél. 05 59 62 13 25
www.royalkids.fr
Ouvert toute l'année le mercredi, samedi et dimanche et jours fériés de 10h à 19h • Le mardi et le vendredi de 15h à 19h • Tous les jours de 10h à 19h pendant les vacances scolaires.

Aux alentours

→ Serre Castet

Royaume Magic

Rue des Eaux Bonnes
Tél. 05 59 21 84 06 / 06 13 05 94 91
www.royaumemagic.com

Ferme pédagogique

→ Billère

La ferme de Toni

Allée du Lacaou
Tél. 05 59 72 57 56
http://jardindetoni.asso-web.com
Visite libre de la ferme le mercredi, le samedi et durant les vacances scolaires, de 7h30 à 18h30.

Autres espaces de loisirs aux alentours

→ Asson

Zoo d'Asson

6, chemin du Brouquet
Tél. 05 59 71 03 34
www.zoo-asson.org

→ Aste Béon

La Falaise aux Vautours

Tél. 05 59 82 65 49
www.falaise-aux-vautours.com
Ouvert l'après-midi en avril, mai, juin, septembre et pendant les vacances scolaires.
Toute la journée en juillet et août.

→ Bosdarros

Accrobranches

Vert Voltige

Forêt de Gerbanères
Tél. 05 59 21 68 11
www.vertvoltige.com
Hors saison, ouvert le week-end et les jours fériés l'après-midi de 13h à 18h.
Tous les jours en juillet et août de 10h à 19h et durant les vacances de Pâques et de Toussaint de 13h à 18h.

→ Montardon

La Cueillette de l'Aragnon

Route de Pau
Tél. 05 59 33 71 31
www.cueillettedelaragnon.fr
Ouvert de mi-mars à mi-décembre tous les jours sauf le lundi matin.

→ Saint Faust

La Cité des Abeilles

Chemin des Crêtes
Tél. 05 59 83 10 31
www.citedesabeilles.com
Visite libre de mi-février à mi-décembre.

→ Saint Pé de Bigorre

Les Grottes de Bétharram

Tél. 05 62 41 80 04
www.betharram.com
Visite guidée de mi-février à fin octobre

→ Uzoz

Le Musée de la

Gourmandise

Rond-point d'Uzoz
Tél. 05 59 35 05 56
www.maison-francis-miot.fr
Ouvert toute l'année. Visite du lundi au samedi.

Promenades en bord de lac

Activités pêche, p. 40

Baignade et base de loisirs p. 37



D'autres activités sur
www.tourismepau.com
ou rendez-vous à l'Office de Tourisme !



Activités en intérieur

Accès

Par la route

AUTOROUTE A64
« La Pyrénéenne »
Reliant Toulouse, Tarbes, Pau, Lescar, Orthez, Bayonne à l'Espagne

AUTOROUTE A65
« De Gascogne »
Reliant Pau à Langon, Bordeaux (sortie Lescar et Pau)

NATIONALE 117
Toulouse, Tarbes, Pau, Lescar, Orthez, Bayonne, Espagne

NATIONALE 134
Bordeaux, Langon, Aire-sur-Adour, Pau, Gan, Jurançon, Oloron-Sainte-Marie, Somport

Par avion

AÉROPORT PAU-PYRÉNÉES
64230 Uzein
Tél. 05 59 33 33 00
www.pau.aeroport.fr

Depuis l'aéroport Pau Pyrénées :
Navette aéroport, centre ville de Pau (centre Bosquet) : du lundi au samedi. Ligne P20.
Coût : 1€ / trajet.
www.reseau-idelis.com

Par le train

GARE SNCF DE PAU
Avenue Jean Biray
Tél. 36 35
www.voyages-sncf.com

Depuis la gare, accès au cœur historique par le funiculaire. Situé face au parking de la gare, ce transport gratuit vous mènera jusqu'à la place Royale. Du lundi au samedi de 6h45 à 21h40. Dimanche de 13h30 à 20h50. Rotation toutes les 3 minutes.

Se déplacer dans l'agglomération Pau Pyrénées

En bus dans Pau et l'agglomération Pau Pyrénées
AGENCE IDÉLIS

Place d'Espagne, Pau
Tél. 05 59 14 15 16
Du lundi au vendredi : 8h45-18h
- Samedi : 9h-12h
www.reseau-idelis.com

Taxis

ALLO TAXI PALOIS
Tél. 05 59 02 22 22
www.pau-taxi.com

Alliance Taxis 64
5 résidence Fonval, 38 rue des Frères Wright, 64000 Pau
05 59 33 64 64
http://alliance-taxi.com/64

Central Taxi Grand Pau
05 81 12 72 12
www.taxipau.com

Se déplacer dans le cœur de Pau

Coxitis

Navette gratuite facilitant l'accès et la circulation au cœur historique de la ville de Pau.
Horaires de circulation : du lundi au samedi : 7h30 à 20h30. Passage toutes les 10 minutes environ.
Passage de « la Coxitis »
Place de Verdun, Quartier du Château, Place Royale (Office de Tourisme), Boulevard des Pyrénées (Funiculaire), Palais Beaumont, Cours Bosquet (accès Hôtel centre ville), les Halles, Palais de justice...

Écofil

Taxi vélo, en service du mardi au samedi de 11h à 19h.
1€ la prise en charge par personne + 1€ par personne par km
Tél. 06 28 25 47 13

Vélo

Le réseau Idécycle dispose de 20 stations comprenant chacune une dizaine de vélos disponibles 24h/24 et 7j/7. Toutes sont équipées d'une borne de paiement par carte bancaire.
Tél. 09 69 39 00 64 (N°Cristal - Appel non surtaxé)
www.idecycle.com

Stationner à Pau

Parkings gratuits

- place de Verdun (1500 places)
- Stationnement autorisé aux camping-cars limité à 72h.
- parking de l'usine à des tramways, accessible par le pont Lalanne (200 places)
- parking du stadium de la gare aux abords du funiculaire accessibles du lundi au vendredi de 14h30 au lendemain 6h, et le week-end 24/24h (120 places).

Parkings souterrains

Bosquet : Tél. 05 59 27 17 88
Halles République :
Tél. 05 59 27 88 52
Aragon : Tél. 05 59 27 05 79
Clemenceau - Ouvert 24/24 :
Tél. 05 59 14 97 58
Beaumont - Ouvert 24/24 :
Tél. 05 59 98 08 16

Numéros d'urgences

112 depuis un mobile

SAMU : 15

SOS MÉDECINS
45, avenue Lalanne - Billère
Tél. 05 59 62 44 44

PHARMACIE DE GARDE : 3237

POLICE
17 - Rue O'Quin - Pau

GENDARMERIE
17 - Cours Léon Bérard - Pau

POMPIERS : 18

CENTRE HOSPITALIER DE PAU
4, boulevard Hauterive
Tél. 05 59 92 48 48

CLINIQUE MARZET
40, boulevard Alsace Lorraine
Tél. 05 59 27 90 52

POLYCLINIQUE DE NAVARRE
8 boulevard Hauterive
Tél. 05 59 14 54 54

Mairies de l'agglomération Pau Pyrénées

Pau (64000)

Place Royale
Tél. 05 59 27 85 80
www.pau.fr

Artigueloutan (64420)

4, rue de la Mairie
Tél. 05 59 81 70 01

Billère (64140)

39, route de Bayonne
Tél. 05 59 92 44 44
www.ville-billere.fr

Bizanos (64320)

Place de la Victoire
Tél. 05 59 98 69 69
www.ville-bizanos.fr

Gan (64290)

Place de la Mairie
Tél. 05 59 21 61 31
www.villedegan.fr

Gelos (64110)

49, rue Eugène Daure
Tél. 05 59 06 63 25
www.gelos.fr

Idron (64320)

4, avenue des Pyrénées
Tél. 05 59 81 74 03
www.idron.fr

Jurançon (64110)

6, rue du Général de Gaulle
Tél. 05 59 98 19 70
www.mairie-jurancon.fr

Lée (64320)

13, avenue des Moulins
Tél. 05 59 81 79 28

Lescar (64230)

Allée du Bois d'Ariste
Tél. 05 59 81 57 00
www.lescar.fr

Lons (64140)

Place Bernard Deytieux
Tél. 05 59 40 32 32
www.mairie-lons.fr

Mazères-Lezons (64110)

30, avenue du Général de Gaulle
Tél. 05 59 06 56 61
www.mazeres-lezons.fr

Ousse (64320)

Avenue des Pyrénées
Tél. 05 59 81 74 24

Sendets (64320)

Rue du Centre
Tél. 05 59 81 78 98

Communauté d'agglomération de Pau Pyrénées

2, bis Place Royale
Tél. 05 59 11 50 50
www.agglo-pau.fr

